DP/1994/63
26 September 1994
ARABIC

المجلس التنفيذي
لبرنامج الأمم المتحدة
الإنمائي ولصندوق
الأمم المتحدة للسكان

الدورة العادية الثالثة لعام ١٩٩٤
تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، نيويورك
البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت

المسائل المتعلقة بدورات البرمجة

إعلان "المبادئ والتوجهات الرئيسية لدوره البرمجة
ال السادسة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي" الذي أقرته
الأرجنتين وأوروغواي وباراغواي والبرازيل وشيلي في
سانتياغو بتاريخ ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤

مذكرة من مدير البرنامج

١ - في رسالة مؤرخة ١٤ أيلول/سبتمبر، موجهة إلى مدير البرنامج، طلب الممثلون الدائمون للأرجنتين وأوروغواي وباراغواي والبرازيل وشيلي تعليم الإعلان المرفق المعنون "المبادئ والتوجهات الرئيسية لدوره البرمجة السادسة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي" الذي أقرته الأرجنتين وأوروغواي وباراغواي والبرازيل وشيلي في سانتياغو بتاريخ ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، كوثيقة رسمية في إطار البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت للدورة العادية الثالثة لعام ١٩٩٤، نظراً للصلة التي تربط هذا البند بالالتزامات التي تم التعبّد بها في سانتياغو.

٢ - كذلك، يتشرف مدير البرنامج، بأن يحيط الإعلان المرفق إلى المجلس التنفيذي.

مرفق

إعلان سانتياغو

إعلان "المبادئ والتوجهات الرئيسية لدورة البرمجة السادسة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي"

إن بلدان السوق المشترك للجنوب وشيلي،

إذ تأخذ في اعتبارها خطة عمل بوينس آيرس لعام ١٩٧٨ ومقرري مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٣٤/٩٠ بشأن دورة البرمجة الخامسة و ٢٩/٩١ بشأن الأعمال التحضيرية لدورة البرمجة الخامسة والمقررات ١٧/٩٤ و ١٤/٩٤ و ١١/٩٤ الصادرة عن المجلس التنفيذي المنعقد في حزيران/يونيه ١٩٩٤، فضلا عن وثيقتي مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي DP/1994/39 و DP/1994/20،

وقد أجرت تقييمًا متوسط الأجل لأنشطة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي خلال دورة البرمجة الخامسة بوجه عام، ولا سيما الأنشطة المضطلع بها في بلدان السوق المشترك وشيلي،

واذ تأخذ في اعتبارها المناقشات التمهيدية للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشأن الدورة السادسة (حزيران/يونيه ١٩٩٤)،

وقد حللت استمرار تراجع التدفقات المالية إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بوجه عام والوضع المالي لأنشطة المضطلع بها في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بوجه خاص،

وإذ تلاحظ أن المناقشة المتعلقة بمستقبل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي قد ظلت مرتبطة بمسار المناقشة بشأن دورة البرمجة القادمة،

وإذ تأخذ في اعتبارها أن بلدان المنطقة عموماً وبلدان السوق المشترك للجنوب وشيلي، خصوصاً، قد اتخذت موقفاً مشتركة أعربت عنه في مشروع القرار بشأن الدورة السادسة الذي طرح في لباس، بوليفيا في إطار المنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية وتم اعتماده بموجب قرار مجلس دول أمريكا اللاتينية للمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية وأعلاني بوينس آيرس وبرازيليا، وبالنظر إلى الدورة القادمة للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي التي ستستعقد في نيويورك في شهر تشرين الأول/أكتوبر من العام الحالي،

- ١ - تؤكد مجدداً المبادئ التي أقرها المجلس التنفيذي في اجتماعه المنعقد في حزيران/يونيه من العام الحالي بشأن أهمية جميع البلدان النامية، في إعلاني بوينس آيرس وبرازيليا، استناداً إلى عالمية الأنشطة التنفيذية لجهاز الأمم المتحدة الإنمائي وخصائصها الأساسية الأخرى، فضلاً عن قدرتها على تلبية احتياجات جميع البلدان المتقدمة بما يتفق وسياساتها وأولوياتها الإنمائية؛
- ٢ - تؤيد مقرر المجلس التنفيذي ١٧٩٤ وتوacial في هذا الصدد طرح مقترنات محددة بشأن المسائل المتعلقة بأهداف البرمجة وتوزيع الموارد وآليات التمويل؛
- ٣ - تطالب إلى مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يقدم تقارير دورية عن التقدم المحرز في دراسة أهداف البرمجة ومعايير توزيع الموارد وآليات التمويل؛
- ٤ - تؤكد أن مجالات وأساليب العمل التي يرتئيها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ليست سوى إطار مرجعي وأن تحديد البرامج التعاونية ينبغي أن يستند إلى الأولويات الوطنية للبلدان المتقدمة؛
- ٥ - تشدد على أهمية تطوير آليات تعاون برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بما يناسب الخصائص والاحتياجات القطرية في مختلف مراحل التنمية ويراعي معايير توزيع الموارد؛
- ٦ - تؤكد أهمية إعادة النظر في مفهوم التصنيف بما يراعي معيار التدرج والبقاء على توزيع الموارد من خلال أرقام التخطيط الارشادية واستخدامها كذلك استناداً إلى الأولويات الوطنية للبلدان المتقدمة لتكون حواجز تشجع على تعبيء موارد إضافية؛
- ٧ - تؤيد المبادرة المتمثلة في دراسة إمكانية تغيير مدة دورات البرمجة شريطة أن تنشأ آليات جديدة لتمويل أرقام التخطيط الارشادية تؤمن صحة تقدیراتها وتقلص احتمالات التعرض للصعوبات المالية الناشئة عن عدم توفر الموارد؛
- ٨ - تؤكد من جديد ضرورة إشراك البلدان على نحو أكبر في شتى مراحل اختيار ووضع وإدارة مشاريع إقليمية هادفة تستجيب لمبادراتها وأولوياتها المحددة. وتؤكد أيضاً أهمية أن تحدد مجالات استقطاب موارد الدورة الإقليمية الخامسة انطلاقاً من عملية مشاورات ومداولات تقوم بها البلدان المتقدمة ذاتها؛
- ٩ - تطالب إلى مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تنظيم اجتماع إقليمي يعقد، مبدئياً، على مستوى بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لتحليل الحيثيات الواردة في الفقرة السابقة؛

١٠ - تعرب عنأملها في أن ترسى الوحدة الخاصة للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية، في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ركائز جديدة تعزز أنشطة التعاون المضطلع بها لصالح البلدان النامية في إطار يتسم بالتشاور الدائم والمتواصل مع تلك البلدان؛

١١ - تحث برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على المساهمة بقدر أكبر في تعبئة الموارد الإضافية، العامة منها والخاصة، مما يمكن من تعزيز كفاءة التعاون الدولي الذي تضطلع به منظومة الأمم المتحدة.

(توقيع) السفير كارلوس سابالا
وكيل وزارة الخارجية والتجارة الدولية
والشؤون الدينية لشؤون التعاون
الدولي، جمهورية الأرجنتين

(توقيع) السيد ماريانيو بيرو
رئيس قسم التعاون الدولي بمكتب
التخطيط والميزانية برئاسة جمهورية
أوروغواي الشرقية

(توقيع) السيدة ليلى دامي دي خيمينو
مديرة مكتب التعاون التقني
الدولي بجمهورية巴拉圭

(توقيع) السيد سيرجييو آرودا
مدير الهيئة البرازيلية للتعاون،
جمهورية البرازيل الاتحادية

(توقيع) السيد كارلوس فوينساليدا كلارو
المدير التنفيذي لهيئة التعاون
الدولي، جمهورية شيلي

سانتياغو، ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤

- - - - -